Porównanie tłumaczeń Księga Sędziów 5:11

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Głos dzielących łup\* u wodopojów\*\* – tam wyliczają dowody sprawiedliwości JAHWE, dowody sprawiedliwości dla Jego wsi w Izraelu! Potem zstąpili ku bramom – (oni), lud JHWH![[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |

1. 1) dzielących łup, מְחַצְצִים (mechatsetsim), hl, być może: łuczników, muzyków, śpiewaków. [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) wodopojów, מַׁשְאַּבִים (masz’abim), hl. [↑](#footnote-ref-3)